



# TRANSCRIPCIÓN

**INTERVENCIÓN DEL PRESIDENTE DE GOBIERNO, PEDRO SÁNCHEZ, EN EL PARLAMENTO UCRANIANO**

Kiev, 23 de febrero de 2023

## **INTERVENCIÓN DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, PEDRO SÁNCHEZ**

Estimado Señor portavoz Ruslan,

Distinguidos miembros del Verkhovna Rada,

Excelencias, queridos amigos, es un honor estar aquí, en Kiev.

Muchas gracias por invitarme a intervenir en este honorable Parlamento.

La dignidad de un pueblo que lucha por lo que es justo.

Esta es vuestra principal diferencia con el enemigo. Vosotros sabéis por lo que estáis peleando.

Ucrania lucha por su supervivencia. Vuestro enemigo lucha por poder.

Su lucha no es digna. La vuestra es un canto a la libertad.

Por esa razón, no pueden ganar; aunque sin duda pueden hacer daño.

No estáis solos en esta lucha, queridos amigos. España, la Unión Europea y numerosos aliados y amigos de todo el mundo apoyan a Ucrania. Y seguiremos haciéndolo mientras sea necesario.

Peleáis por vuestra tierra, por vuestra independencia. Vuestra gente lucha por recuperar sus hogares y su libertad. Al hacerlo, también defendéis algo que nos concierne a todos: nuestros derechos como ciudadanos.

La agresión ilegal e injustificada de Rusia pone en entredicho nuestros principios más sagrados: normas sencillas como "no invadirás a un vecino que no te está atacando o amenazando" o como "las diferencias políticas no justifican el uso de la fuerza".

Estas sencillas reglas hacen que nuestro mundo sea habitable. La agresión de Rusia pone en peligro el orden internacional en el que todos coexistimos. Y por eso vuestra lucha para defenderlo es también nuestra lucha.



España ha estado a vuestro lado desde el comienzo de la invasión. Hemos prestado todo tipo de apoyo, desde armamento de alta gama o ayuda financiera hasta el mayor paquete humanitario que jamás hayamos entregado a un solo país.

Hemos hecho mucho, pero sabemos que hace falta más, hace falta más, especialmente en lo que respecta a las necesidades militares. Por eso, hoy mismo he informado al presidente Zelenski de que aumentaremos aún más nuestra contribución militar.

Concretamente, además de otros suministros pendientes, pronto entregaremos tanques Leopard 2A4 plenamente operativos para su defensa. Además, si fuera necesario, podríamos enviar más de estos tanques más adelante.

Como parte de la Misión de Asistencia Militar de la UE, España ya está entrenando a cientos de soldados ucranianos. La semana pasada comenzamos a proporcionar formación específica sobre el uso de los Leopard al primer destacamento de 55 soldados ucranianos.

También tenemos previsto aumentar el suministro de munición, mediante un esfuerzo europeo combinado al que estamos contribuyendo activamente.

La unidad y la estrecha coordinación han demostrado ser muy eficaces. Todos estos nuevos elementos militares se unirán a los proporcionados por nuestros aliados, con el fin de aumentar significativamente la capacidad de sus fuerzas armadas para defender y recuperar su territorio.

Excelencias,

Al mismo tiempo que aportamos nuestra ayuda al esfuerzo militar, también intentamos poner de nuestra parte para ayudar a los que sufren.

Hay más de 3600 kilómetros de distancia entre Madrid y Kiev. Estamos en el otro extremo de Europa. A pesar de esta distancia, más de 165.000 de sus conciudadanos hicieron el largo camino hasta España.

Les estamos proporcionando un acceso adecuado a la sanidad, la educación y otros servicios.

Nuestro compromiso es un deber moral. Pero también obedece al poder de la memoria. Hace 80 años, hace 80 años, cientos de miles de españoles encontraron

23/02/2023

refugio en otros países de Europa huyendo de la guerra. También aquí, en Ucrania. Ahora, dando cobijo a su gente, rendimos homenaje a aquella lección de humanidad.

Excelencias,

La realidad de lo que está ocurriendo en Ucrania está muy clara para nosotros. Por desgracia, no todos los países ven la realidad tal y como es, por eso es tan importante llegar al resto del mundo y darles a conocer la verdad.

Muchos países están sufriendo las consecuencias económicas mundiales de la guerra y a veces se muestran proclives a creer parte de la propaganda antioccidental de Putin. No podemos permitirlo. Tenemos que luchar para que prevalezca la verdad. Estamos haciendo todo lo que podemos para contrarrestar la narrativa rusa en todos nuestros contactos internacionales.

También estamos combatiendo las consecuencias económicas de la guerra. Hace pocas semanas mi país, España, lanzó un programa específico para luchar contra la inseguridad alimentaria, que beneficiará a países de África y Oriente Medio, algunos de los más afectados por la crisis alimentaria mundial.

Elogiamos los esfuerzos de Ucrania por poner todo su empeño en hacer llegar sus cereales a los más necesitados.

Como saben, mi país, España, asumirá la Presidencia del Consejo de la Unión Europea durante el segundo semestre de este año.

No podemos olvidar que la revolución del Maidan y la determinación de Ucrania por entrar en la Unión Europea son el origen de la situación actual.

El deseo de convertirse en un Estado miembro de la Unión Europea implica la aceptación de los principios democráticos, la libertad de expresión, la libertad de movimiento y el ejercicio de la soberanía, entre otros.

Esto fue probablemente demasiado para Putin y desencadenó su cobarde reacción en forma de una nueva invasión, bajo falsos pretextos y propaganda.

Hoy, volvemos a condenar esa agresión de la forma más contundente posible y celebramos vuestro derecho a perseguir vuestro sueño europeo, tal y como hicimos nosotros hace décadas. Por eso, el pasado mes de junio, dimos nuestro firme apoyo a la concesión a Ucrania del estatuto de candidato a la UE.



Ahora Ucrania está dando los pasos necesarios e este proceso.

Son necesarios muchos cambios y reformas. La labor de este Parlamento será de vital importancia en esta hoja de ruta. Habéis aprobado ya varias leyes en este sentido y aplaudimos vuestros esfuerzos.

Celebramos todos los avances que están llevando a cabo y acompañaremos a vuestro país en su camino hacia la integración, para que el sueño se haga realidad.

Ucrania estará muy presente, durante nuestra Presidencia. Podéis contar con nosotros.

Excelencias,

Hace algunos meses, tuvimos el honor de escuchar el conmovedor discurso del presidente Zelenski en el Parlamento español. Nos recordó la historia del cuadro más famoso de Picasso: el Guernica, una magnífica obra de arte que se pintó durante la Guerra Civil española y que se convirtió en un mensaje universal en contra de la brutalidad de las guerras.

En vida, Pablo Picasso dejó dispuesto que el Guernika solo podría regresar a una España libre y democrática. Llevó tiempo y sufrimiento. Pero finalmente conseguimos alcanzar la libertad, la democracia y la adhesión a Europa. Vosotros estáis viviendo ahora vuestra hora más oscura.

Pero, recordad, la hora más oscura es siempre antes del amanecer; y no estáis solos en la oscuridad.

Estamos con vosotros.

Excelencias,

Ayer, en España, antes de venir a Kiev, tuve la oportunidad de reunirme con un grupo de mujeres ucranianas refugiadas que encontraron en mi país, España, un lugar de acogida seguro para sus familias.

Vi fuerza y determinación en sus miradas.

Vi orgullo y resolución en su espíritu.

Vi esperanza y confianza en sus sonrisas.

23/02/2023

Con su ejemplo, rindo homenaje al valor de todas las mujeres ucranianas.

Estando con ellas, comprendí que estas mujeres son dignas herederas del legado de Lesya Ukrainka.

Esperamos que puedan regresar pronto, cuando la paz vuelva a Ucrania. Hasta que llegue ese momento, permítanme decirles que cuidaremos de vuestros seres queridos.

Cuidaremos de vuestro pueblo con todas nuestras fuerzas y todos nuestros recursos.

Y no hablo sólo en nombre del Gobierno español.

Hablo en nombre de toda la sociedad española.

Estoy seguro de que podré volver pronto a una Ucrania pacífica y próspera en la que los debates girarán en torno al progreso y la reconstrucción.

Mientras tanto, toda Europa tiene los ojos puestos en vuestro país. Vuestro valor es una inspiración. Vuestra causa es nuestra causa. Nos mantendremos unidos.

Quisiera terminar mi intervención citando al famoso poeta ucraniano Tarás Shevchenko, que describió acertadamente a Ucrania como "la gran nueva familia; la familia de los libres".

¡Mui Ucrania! [¡Somos Ucrania!] ¡Slava Ukraini! [¡Viva Ucrania!]

Gracias.

*(Transcripción editada por la Secretaría de Estado de Comunicación)  
(Intervención original en inglés)*